

6 Maggio/Maju/May 2014

Cagliari, «Ghetto degli Ebrei»
via Santa Croce, 18
Casteddu, «Ghetto de is Ebreus»
arruga de Santa Creu, 18
Cagliari, «Ghetto degli Ebrei»
18 via Santa Croce

16:00

Saluti delle Autorità e introduzione ai lavori
Coordinano Gian Luigi Pillola e Giancarlo Nonnoi

Saludus de is Autoridadis e incingiu de is traballus

A incuru de Gian Luigi Pillola e Giancarlo Nonnoi

Welcome addresses and introduction

Coordinated by Gian Luigi Pillola and Giancarlo Nonnoi

16:15 Antonietta Cherchi e Rolf Schroeder

Johann Georg Bornemann: scienziato e imprenditore nella Sardegna dell'Ottocento

Johann Georg Bornemann: scenziau e imprendidori in sa Sardigna de s'Otuxentus

Johann Georg Bornemann: scientist and entrepreneur in 19th century Sardinia

17:00 Giancarlo Nonnoi

Le scienze della terra nell'Italia e nella Sardegna post-risorgimentali

Is iscèntzias de sa terra in Itàlia e in Sardigna apustis de s'arresorgimentu

Earth Science in post-Risorgimento Italy and Sardinia

17:30 Paola Atzeni

Antropologia delle forme di vita quotidiana nelle miniere di Gennamari e Ingurtosu nel Secondo Ottocento

Antropologia de sa vida de dònna di' in is minas de Gennamari e Ingurtosu in sa segunda mitadi de s'Otuxentus

Anthropology of everyday life in the Gennamari and Ingurtosu mines in the late 19th century

18:00 Gian Luigi Pillola

I trilobiti del Cambriano in Sardegna: da Bornemann ai giorni nostri

Is trilobitus de su Cambrianu in Sardigna: de Bornemann fintzas a oi

Cambrian trilobites in Sardinia: from Bornemann to today

18:30 Françoise Debrenne e Adeline Kerner

La fauna ad Archaeocyatha del Cambriano e l'eredità di Bornemann.

S'Archaeocyatha fauna de su Cambrianu: s'erèntzia de Bornemann

Bornemann's legacy and Cambrian Archaeocyatha fauna

19:00 Sophie Kretschmer, Gian Luigi Pillola, Wolfgang Gossel e Norbert Hauschke

Trilobiti della Collezione Bornemann nell'Università di Halle: visualizzazione in 3D

Is trilobitus de s'Arregorta de Bornemann anche s'Universidadi de Halle: mirada a tènnica 3D

Trilobites of the Bornemann Collection in Halle University: Visualization in 3D techniques

19:30 Norbert Hauschke

La Collezione di J.G. Bornemann della Halle University, specchio del lavoro di un geoscientista e industriale del XIX secolo

S'Arregorta de J.G. Bornemann anche s'Universidadi de Halle che sprigu de su traballu de unu geoscentziau e industriali in su de 19 sèculus

The Collection of J.G. Bornemann in Halle University, reflecting the scientific work of a geoscientist and industrialist in the 19th century

20:00

Conclusioni/Serrada/Closing remarks

15 Maggio/Maju/May 2014

Montevecchio, Palazzo della Direzione (Guspini)

Monti Bèciu, Palàtziu de sa Direzioni (Guspini)

Montevecchio, Company headquarters (Guspini)

Ingurtosu, Villaggio minerario (Arbus)

Ingurtosu, Bidda anca nci funt is minas (Arbus)

Ingurtosu, Mining village (Arbus)

16:00

Saluti delle Autorità e introduzione ai lavori

Coordinano Gian Luigi Pillola e Giancarlo Nonnoi

Saludus de is Autoridadis e incingiu de is traballus

A incuru de Gian Luigi Pillola e Giancarlo Nonnoi

Welcome addresses and introduction

Coordinated by Gian Luigi Pillola and Giancarlo Nonnoi

16:15 Antonietta Cherchi e Rolf Schroeder

Johann Georg Bornemann: scienziato e imprenditore nella Sardegna dell'Ottocento

Johann Georg Bornemann: scenziau e imprendidori in sa Sardigna de s'Otuxentus

Johann Georg Bornemann: scientist and entrepreneur in 19th century Sardinia

Coffee break

17:15 Giancarlo Nonnoi

Le scienze della terra nell'Italia e nella Sardegna post-risorgimentali

Is iscèntzias de sa terra in Itàlia e in Sardigna apustis de s'arresorgimentu

Earth Science in post-Risorgimento Italy and Sardinia

17:45 Paola Atzeni

Antropologia delle forme di vita quotidiana nelle miniere di Gennamari e Ingurtosu nel Secondo Ottocento

Antropologia de sa vida de dònna di' in is minas de Gennamari e Ingurtosu in sa segunda mitadi de s'Otuxentus

Anthropology of everyday life in the Gennamari and Ingurtosu mines in the late 19th century

18:15

Sessione iconografica: visita alla mostra e al Palazzo della Direzione

Cosa de biri: abisita a s'amosta e a su Palàtziu de sa Direzioni

Iconographic session: visit to the exhibition and the Company headquarters

19:00

Gita al villaggio minerario di Ingurtosu e visita al "Castello" di Bornemann

Biàgiu a sa bidda acanta is minas de Ingurtosu e abisita a su "Casteddu" de Bornemann

Trip to the mining village of Ingurtosu and visit to Bornemann's "Castle"